

# OPTISHADE

STYLE ITALIANO

Manual en español – VERSIÓN BLUETOOTH



¡Otros idiomas  
disponibles  
aquí!

Smile Line   
powered by : **STYLEITALIANO**



# Tabla de contenidos

páginas

<b>01</b> Qué es <b>OPTISHADE</b> .....	2
<b>02</b> Contenido del kit <b>OPTISHADE</b> .....	3
<b>03</b> Antes del primer uso.....	4
<b>04</b> Descargar la aplicación principal.....	5
<b>05</b> Aplicaciones compatibles.....	6
<b>06</b> Partes de <b>OPTISHADE</b> .....	7
<i>Montaje</i> .....	8
<i>Carga</i> .....	8
<i>Bluetooth autorizado</i> .....	9
<b>07</b> Conexión <b>OPTISHADE</b> .....	11
<i>Bluetooth no autorizado</i> .....	13
<i>Authorize Bluetooth</i> .....	14
<b>08</b> Captura del color dental .....	19
<b>09</b> Orientación y distancia para la medición del color .....	20
<b>10</b> Lectura de medición Cómo saber si una medición es correcta .....	26
<b>11</b> Qué hacer / Qué no hacer .....	31
<b>12</b> <b>OPTISHADE</b> entra en modo reposo .....	33
<b>13</b> Limpieza y desinfección.....	34
<b>14</b> Configuraciones avanzadas y comprensión .....	35
<i>Errores acumulativos</i> .....	35
<i>Tarjeta de calibración</i> .....	36
<i>Optimización de las mediciones de color</i> .....	37
<b>15</b> Pantalla principal de <b>OPTISHADE</b> .....	39
<b>16</b> Sección de configuración .....	40
<b>17</b> Compartir datos .....	41
<i>Medición individual</i> .....	41
<i>Mediciones múltiples</i> .....	42
<i>Carpeta completa</i> .....	43
<b>18</b> Importar datos .....	44
<b>19</b> Funciones de comparación .....	46
<b>20</b> Controles en pantalla de <b>OPTISHADE</b> .....	48
<b>21</b> Lectura de coordenadas de color.....	49
<b>22</b> Simulación de comparación de color.....	52
<b>23</b> Interpretación de la diferencia de color .....	54
<b>24</b> Descargar guías de color .....	55
<b>25</b> Guías de seguimiento del blanqueamiento .....	57
<b>26</b> Software y aplicación Matisse.....	59
<b>27</b> Resolución de problemas .....	63
<b>28</b> Consejos.....	64
<b>29</b> Accesorios .....	65



# 01 ¿QUÉ ES OPTISHADE?

**OPTISHADE** es un colorímetro dental único e innovador, diseñado específicamente para medir el color de los dientes, restauraciones dentales, materiales restaurativos y su apariencia visual dentro de la boca.

El Cono Guía Anatómico de Captura asegura un posicionamiento fiable y minimiza la contaminación lumínica, permitiendo lecturas de color dental altamente repetibles.

**OPTISHADE** es un lector de tonos que compara sus mediciones con una base de datos completa de guías de color comerciales (ver página 55). Es capaz de proporcionar coordenadas de color numéricas en Lab\* y LCh\* con gran precisión y repetibilidad.

**OPTISHADE** funciona exclusivamente con iPhone o iPad mediante una aplicación disponible de forma gratuita en el AppStore.

## Precaución

Es esencial leer cuidadosamente este folleto y comprender cada sección.

Tu **OPTISHADE** es un dispositivo de alta tecnología y muy delicado que debe manipularse con sumo cuidado.

Cualquier problema derivado del uso inadecuado, descuido o abusivo del **OPTISHADE** no está cubierto por la garantía

# 02 CONTENIDO DEL KIT OPTISHADE

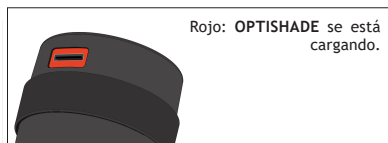
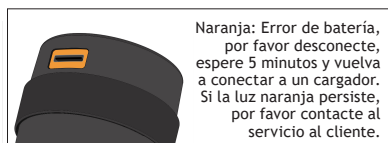
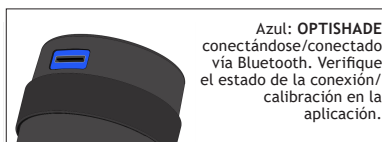
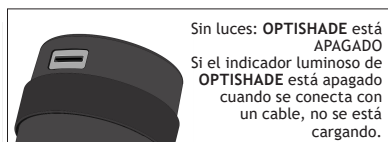
- 1 1 unidad **OPTISHADE** ensamblada con Cono de Captura y Tapa de Calibración
  - 2 4 conos de captura
  - 3 4 tapas de calibración
  - 4 1 folleto de instrucciones
  - 5 1 cable de carga USB-C
  - 6 1 adaptador de USB-C a USB-A
- 30 días de licencia gratuita para Matisse



Nota: **OPTISHADE** no se conecta a tus dispositivos iOS mediante cable. Los accesorios de composite son útiles para clínicos, control de calidad e investigación.

# 03 ANTES DEL PRIMER USO

1. Cargue completamente la batería de su **OPTISHADE** gracias al cable USB-C suministrado. Solo cargadores QC/PD18W o superiores. Evite utilizar los puertos USB de PC/portátil/iPhone/iPad. Cuando la batería está vacía, una carga completa puede tardar hasta 3 horas. La batería está completamente cargada cuando la luz del conector se vuelve verde. En algunos casos, incluso después de unos minutos de carga, la batería puede seguir mostrando un 0%. Esto se debe a que primero se carga la batería de reserva residual. Al conectar o desconectar el cable de su **OPTISHADE**, sujete siempre la cabeza del conector (no el cable) para evitar dañar el puerto.
2. En la AppStore descargue de forma gratuita la App **OPTISHADE** by **STYLEITALIANO** en su iPhone-iPad.
3. Cargue **OPTISHADE** antes y después de cada uso.



Nota: **OPTISHADE** tiene una batería de reserva residual que debe cargarse antes de permitir la medición, puede tardar hasta tres horas de carga si la batería está descargada. Es normal que después de una carga breve sea posible la conexión, pero aún no sea posible realizar mediciones.

# 04 DESCARGUE LA APLICACIÓN PRINCIPAL

En la AppStore descargue la aplicación **OPTISHADE** (gratuita) en su iPhone o iPad. La aplicación **OPTISHADE** es compatible con todos los dispositivos Apple que ejecutan iOS/iPadOS 17 o superior. Se recomienda encarecidamente utilizar la última versión de iOS para un rendimiento óptimo y sin errores. **OPTISHADE NO** es compatible con otros sistemas operativos.

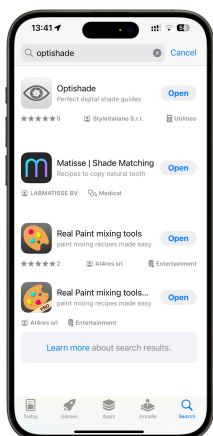


¡ESCANEEME!



**Optishade**  
Perfect digital shade guides

Open



La aplicación **OPTISHADE** es gratuita en la App Store. No hay compras dentro de la aplicación ni suscripciones.

La aplicación **OPTISHADE** no rastrea su actividad ni recopila datos.

La aplicación **OPTISHADE** es la única aplicación que opera el hardware de **OPTISHADE**.

# 05 APLICACIÓN COMPATIBLE

En la AppStore busque la palabra **OPTISHADE**.

Encontrará todas las aplicaciones compatibles con los archivos de **OPTISHADE**, que incluyen cerámicas, composites y herramientas avanzadas de color.



Matisse | Shade Matching

Recipes to copy natural tooth

Get

El software Matisse es un software completo que proporciona recetas para coronas y carillas cerámicas, siguiendo estrategias como el estratificado completo, el micro estratificado y el maquillaje (ver páginas 59-62).

Matisse es compatible con todas las principales marcas de cerámica y maquillaje utilizadas en odontología clínica disponibles en el mercado.

Encuentre más información sobre las marcas compatibles en la sección de preguntas frecuentes en [www.matisse.ai](http://www.matisse.ai).

La aplicación Matisse para iOS y la aplicación web ofrecen una prueba gratuita de 30 días. Pruébela y contáctenos a través del chat en [www.matisse.ai](http://www.matisse.ai) si necesita ayuda para comenzar.

Para conocer el flujo de trabajo de Matisse y **OPTISHADE**, también puede consultar los tutoriales en Youtube. Escanee el código QR para visitar el canal Matisse Shade Matching.



# 06 PARTES DE OPTISHADE

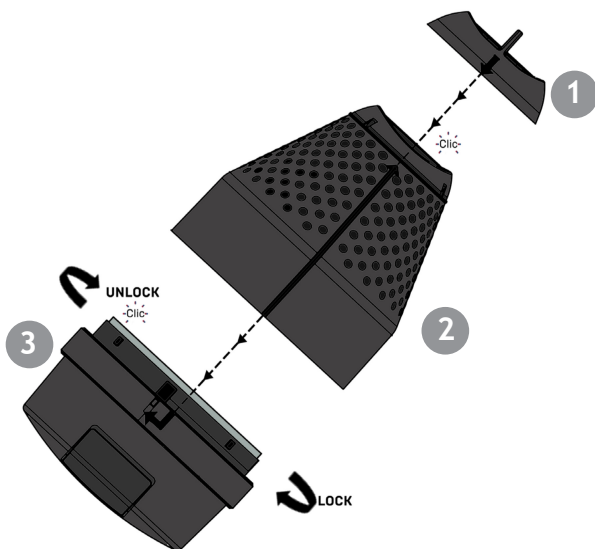
La Tapa de Calibración ① se encaja en el Cono de guía de Captura ②. Levántela suavemente para retirarla.

¡ADVERTENCIA! La tarjeta de calibración (referencia blanca) se encuentra dentro de la Tapa de Calibración. La tarjeta de calibración es extremadamente frágil y sensible. Nunca debe tocarla con los dedos ni correr el riesgo de mancharla. Si la toca con los dedos, por favor deséchela y utilice una nueva. La Tapa de Calibración no puede desinfectarse ni esterilizarse. En caso de duda sobre su limpieza o en caso de riesgo de contaminación cruzada, deséchela inmediatamente y tome una nueva.

Cuando no se utiliza la Tapa de Calibración, guárdela en una bolsa protegida de la luz o móntela sobre el Cono de guía de Captura.

El Cono de guía de Captura se fija mediante un sistema de montaje tipo bayoneta en la base del **OPTISHADE** ③. Para retirarlo de la base del **OPTISHADE**, sujete la base con una mano y gire suavemente el Cono de guía de Captura unos grados en sentido antihorario con la otra mano. Ahora la base del **OPTISHADE** se separa fácilmente. Nunca toque el cristal con los dedos. Asegúrese de que el cristal esté impecable y limpio utilizando un paño de microfibra.

¡ADVERTENCIA! Nunca intente separar ninguno de los componentes de la base del **OPTISHADE**. Manipular el sello anula la garantía del fabricante.



## Montaje



Vuelva a montar ahora el Cono de guía de Captura en la base del **OPTISHADE**.

1° asegúrese de alinear la línea longitudinal pulida del cono con la base del **OPTISHADE** y bloquéelo girando suavemente unos grados en el sentido horario.

2° en el Cono de guía de Captura, verá una línea pulida que termina con una flecha. Esta flecha debe alinearse con la línea longitudinal pulida del cono. Encájelo.

¡ATENCIÓN! Cada componente tiene una única posición de montaje posible. Se recomienda practicar un poco para comprender bien los principios de montaje.

## Carga

Carga Una vez que su **OPTISHADE** esté correctamente montado, cárguelo con el cable USB-C suministrado.

Asegúrese de insertar y retirar el conector siguiendo el eje correcto sin torcerlo ni generar fuerzas o tensiones laterales.



## Tarjeta de Calibración

La tarjeta de calibración (referencia blanca) es uno de los componentes más delicados de **OPTISHADE**, incluso un sólo contacto con la tarjeta blanca provoca imprecisiones en la calibración.

### Inspección visual de la tarjeta

Si encuentra polvo, rayaduras o cambios en la textura de la superficie, zonas brillantes o diferencias de color, sustituya la Tapa de Calibración por una nueva.



Para mantener la máxima precisión, cambie la tarjeta de calibración con frecuencia y/o cada vez que haya un riesgo o sospecha de daño. Un sólo toque de un dedo en la tarjeta puede introducir un error de 0.5 DE.

## Inspección digital de la tarjeta

Durante la medición, coloque la tarjeta de calibración (referencia blanca). Si encuentra polvo o rayaduras en la imagen, sustituya la tarjeta por una nueva.



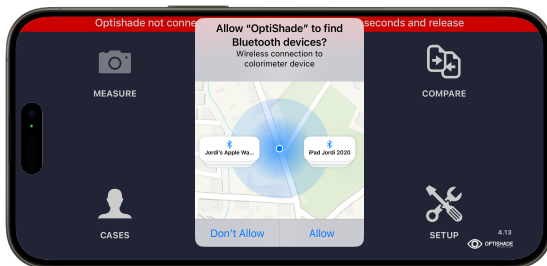
Tarjeta en buen estado



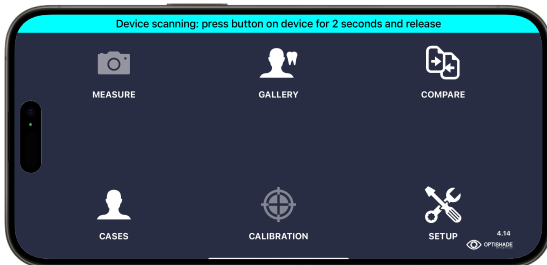
Tarjeta en mal estado

# 07 CONEXIÓN OPTISHADE

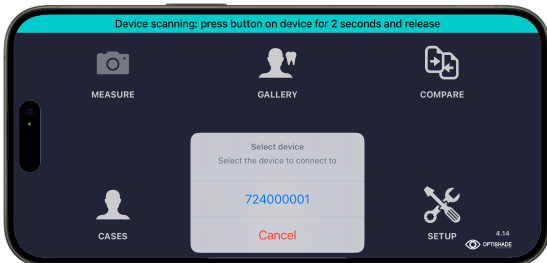
Cuando abra la aplicación **OPTISHADE** (versión 4.15 o posterior), aparecerá un mensaje solicitando permiso para detectar dispositivos Bluetooth. Es muy importante permitirlo.



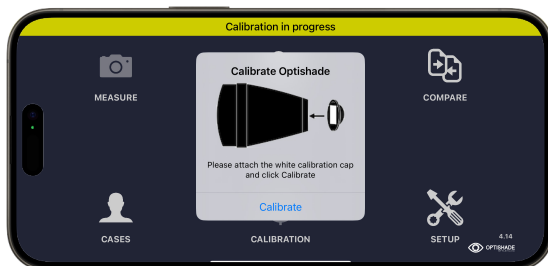
Una vez que se permita la conexión Bluetooth, la aplicación mostrará una banda azul solicitando “despertar” el dispositivo presionando el botón durante 2 segundos y soltándolo.



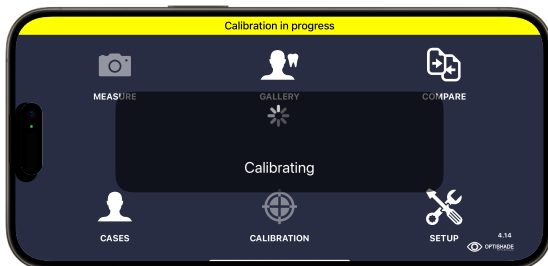
La primera vez que conecte **OPTISHADE** de forma inalámbrica, la aplicación le pedirá que seleccione el dispositivo al que desea conectarse y mostrará su número de serie. Asegúrese de que coincida con su dispositivo. Haga clic en el número de serie correcto para establecer la conexión.



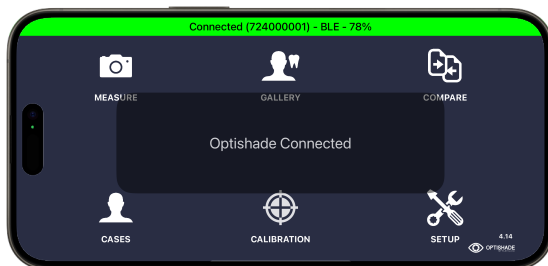
Después de seleccionar el dispositivo correcto, aparecerá un diálogo solicitando calibrar **OPTISHADE**.



La calibración en curso se muestra con una banda amarilla. Este proceso tarda entre 4 y 10 segundos.



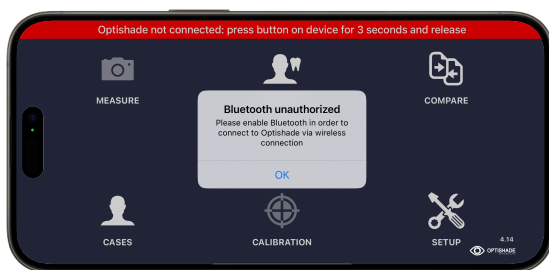
Cuando la calibración es exitosa, la banda amarilla se vuelve verde, y **OPTISHADE** aparecerá como conectado, mostrando el número de serie, el tipo de conexión y el nivel de batería.



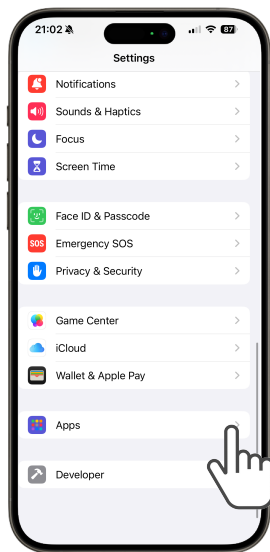
## Bluetooth no autorizado

El acceso a Bluetooth debe estar autorizado para que la aplicación funcione correctamente (ver instrucciones a continuación). Cuando Bluetooth no está autorizado, la aplicación **OPTISHADE** aún puede utilizarse con la versión con cable del dispositivo.

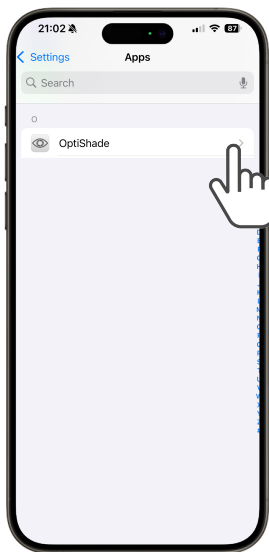
Nota: la versión Bluetooth de **OPTISHADE** no es compatible con conexiones por cable en dispositivos iOS/iPadOS. Para autorizar el uso de Bluetooth, siga los pasos de la próxima página.



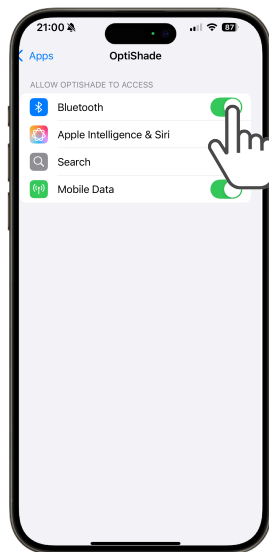
## Autorizar Bluetooth



Abra los Ajustes de su iPhone/iPad y desplácese hacia abajo hasta la sección de Aplicaciones.

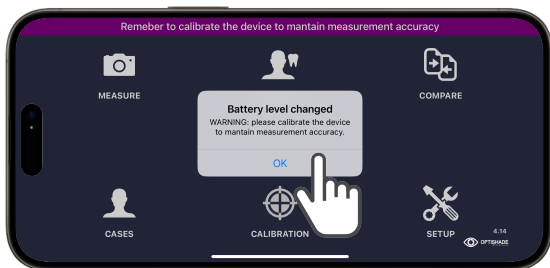


Desplácese hacia abajo o utilice la barra de búsqueda para localizar **OPTISHADE**.

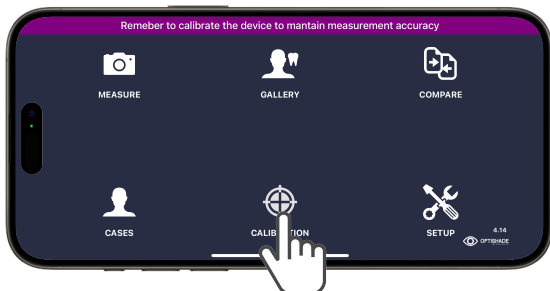


Dentro del menú de la aplicación **OPTISHADE**, active la opción de Bluetooth.

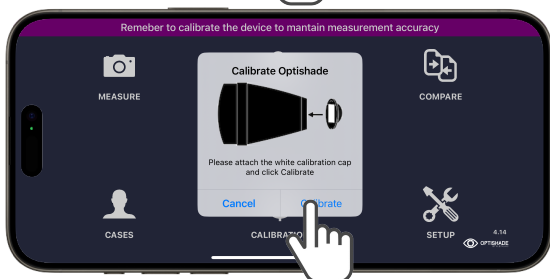
## Mantener la precisión (Banda púrpura)



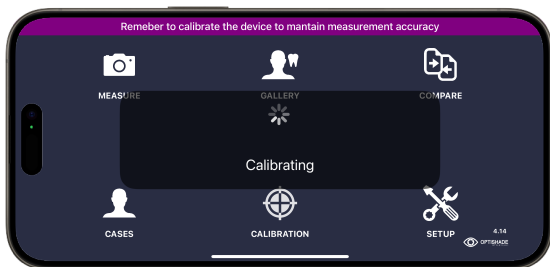
Cuando el nivel de batería cambia, el dispositivo debe recalibrarse para mantener la precisión. Si no se realiza la calibración, aparecerá un indicador púrpura en el icono del nivel de batería, señalando que la medición puede ser imprecisa.



Después de reconocer el aviso, realice una calibración.

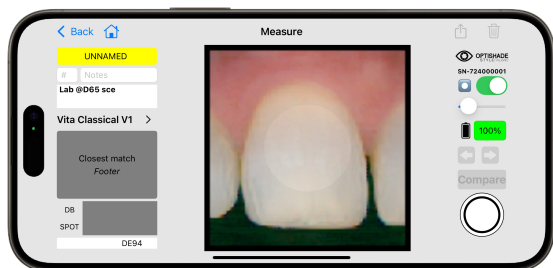


Aparecerá una ventana emergente solicitándole calibrar **OPTISHADE**.

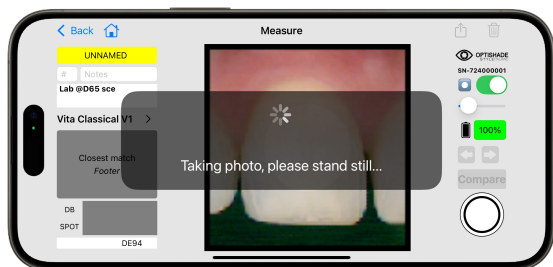


La calibración tarda entre 4 y 10 segundos.

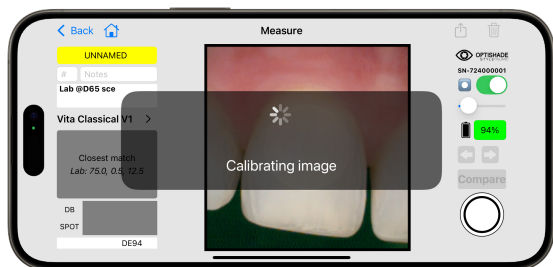
## Vista previa



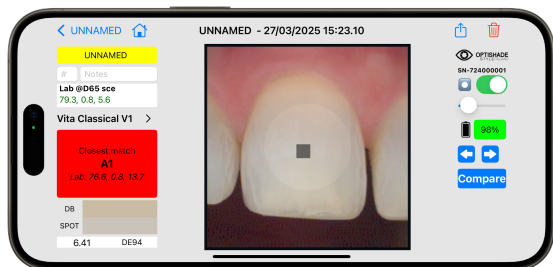
La resolución de la imagen antes de tomar la fotografía es baja y se pueden detectar píxeles. Esto no afecta el rendimiento ni la calidad del resultado.



Permanezca quieto mientras la aplicación captura la imagen. Cualquier movimiento en este momento puede arruinar la imagen.



Después de unos segundos, la imagen se captura y se transmite al dispositivo. Una vez que la banda muestra "Calibrando imagen", puede mover el dispositivo con seguridad.



La imagen se ha capturado con éxito y aparece en pantalla en resolución completa.

## Calibración fallida

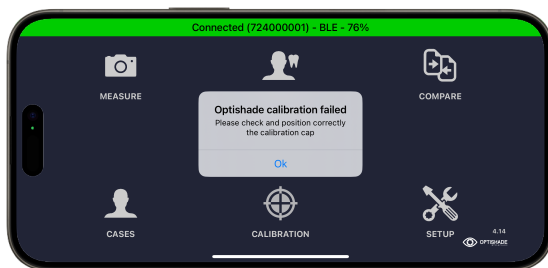
### Razones:

1. La Tapa de Calibración no estaba colocada.
2. La Tapa de Calibración está dañada o sucia.
3. La batería no tiene suficiente carga.
4. El cristal interno está sucio.

### Soluciones:

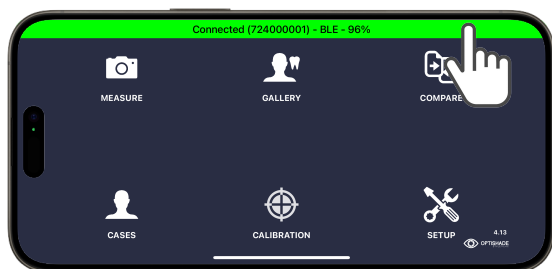
1. Asegúrese de que la Tapa de Calibración esté colocada correctamente.
2. Reemplace la Tapa de Calibración por una nueva.
3. Cargue la batería.
4. Limpie el cristal interno.

Repita la calibración. Si el problema persiste, contacte al servicio de atención al cliente.



## Desconectar OPTISHADE

Antes de conectar otra unidad, es necesario desconectar la actual. Esto es posible hacerlo haciendo clic en la banda superior o manteniendo presionado el botón de **OPTISHADE** durante más de 5 segundos.



En cualquier momento de la conexión, haga clic en la banda superior.



Aparecerá una ventana emergente preguntando si realmente desea desconectarse del dispositivo **OPTISHADE**.

5 segundos



# 08 CAPTURA DEL COLOR DENTAL

## ANTES de medir:

1. Asegúrese de que **OPTISHADE** esté cargado.
2. Conecte y calibre **OPTISHADE** (páginas 8, 9, 10, 11 y 12).
3. Permanezca en la pantalla principal de la aplicación; no salga de la aplicación ni bloquee su dispositivo.
4. Coloque **OPTISHADE** y el iPhone/iPad en un lugar seguro y coloque la tarjeta de calibración (referencia blanca) siempre con el lado blanco hacia abajo.
5. Limpie los dientes a medir, eliminando suavemente la placa o manchas, incluso si los dientes parecen limpios.
6. El paciente debe abrir la boca solo cuando se lo indique, para evitar la deshidratación dental.
7. Reduzca la luz ambiental (cierre cortinas/persianas, apague la luz del equipo o del techo) o elimínela completamente si es posible.
8. Coloque su dispositivo (iPhone o iPad) cerca del sujeto y paralelo a la boca. Si no puede hacerlo, pida al paciente que sostenga la pantalla cerca de su rostro con la pantalla apuntando hacia usted.
9. Sostenga **OPTISHADE** con una mano y retraiga suavemente el labio del paciente con la otra.

Recuerde: una vez retirada la tarjeta de calibración, **OPTISHADE** se considera contaminad

### Durante la medición:

1. Desde la pantalla principal, haga clic en el icono “medir”. Las luces de **OPTISHADE** se encenderán y el video comenzará en la pantalla.
2. Pida al paciente que abra la boca a la mitad. Abrir demasiado dificultará la colocación de **OPTISHADE**; abrir muy poco puede mostrar elementos no deseados, como los dientes inferiores.
3. Solicite al paciente que contenga la respiración: **OPTISHADE** es sensible al vaho; incluso una ligera presencia puede comprometer la medición. Si sospecha de vaho, detenga la medición, sople aire dentro del cono y comience de nuevo.
4. Asegúrese de una correcta posición alineando la línea de **OPTISHADE** perpendicular al eje del diente. Mueva arriba-abajo, gire izquierda-derecha (página 22). Estabilice **OPTISHADE** con los mismos dedos que utiliza para retraer el labio.
5. Mida un diente a la vez: ubique el diente objetivo en el centro de la imagen (página 21) y capture la imagen.
6. Justo después de hacer clic, aparecerá un mensaje que indica “Tomando foto, por favor manténgase quieto...”. Tras unos segundos, la banda cambiará a “Calibrando imagen”, momento en que puede mover el dispositivo con seguridad. El cuadro objetivo aparecerá en el centro de la pantalla, indicando que la medición se completó.
7. Las luces de **OPTISHADE** se apagarán automáticamente después de la medición, ayudando a preservar la vida útil de la batería de su dispositivo.



Tutorial aquí

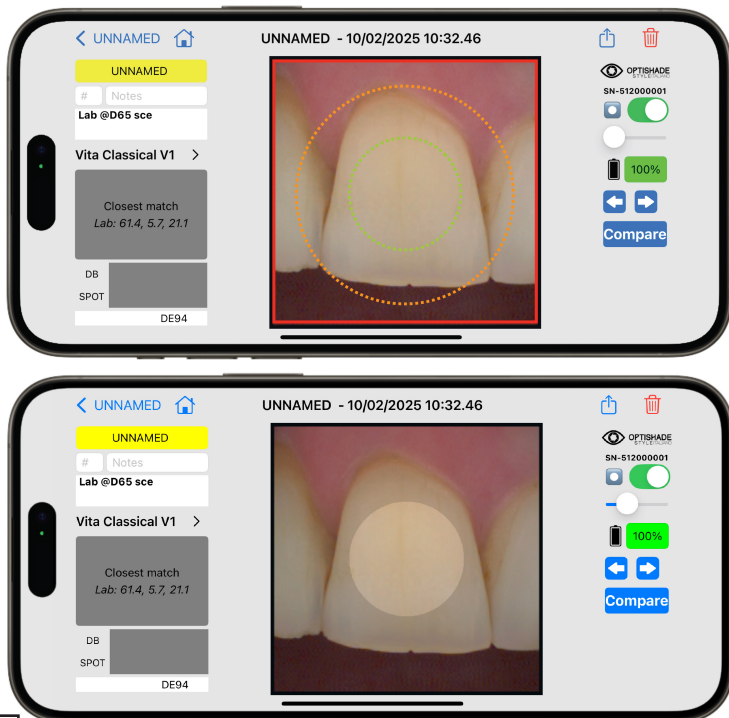
# 09 MEDICIÓN DE COLOR

La mejor zona para las mediciones de color se encuentra en el centro de la imagen. En esta región, los colores son más estables y fáciles de comparar.

Enmarcado perfecto: El diente objetivo debe estar perfectamente centrado en la imagen. Las áreas alejadas del centro son menos precisas y no óptimas para la estimación del color.

- Dentro del círculo verde las mediciones son las más precisas.
- Dentro del círculo naranja, las imágenes pueden contener un pequeño error.
- Fuera del círculo naranja, las mediciones no son confiables.

La función Sweet Spot puede usarse tanto al medir como al leer. En ambas situaciones es muy útil. Esta simulación digital no interfiere con las coordenadas de color, simplemente indica las zonas óptimas para la medición. El asistente digital puede activarse o desactivarse, y su intensidad puede regularse. (Ver páginas 47-48)

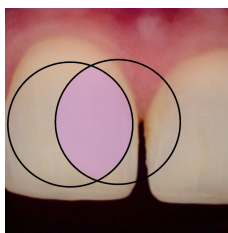


## Medición correcta: Orientación

Dominar la posición correcta es uno de los aspectos más desafiantes al usar **OPTISHADE**. Se recomienda encarecidamente practicar en un modelo y en su propia boca para adquirir experiencia rápidamente.



Correctamente centrado



Aunque una imagen descentrada a la distancia correcta puede ser útil, el punto óptimo del lente y el punto óptimo del diente se reducirán significativamente, como se muestra en el área rosa.



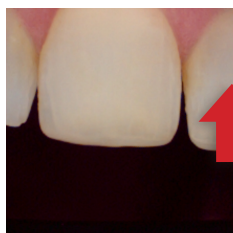
Demasiado mesial



Muy inclinado en sentido horario



Muy inclinado en sentido antihorario



Demasiado alto

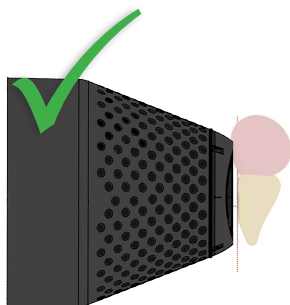


Demasiado bajo

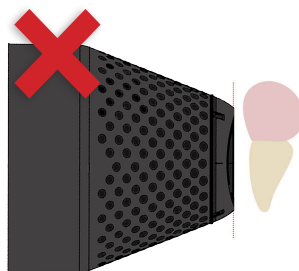


Demasiado distal

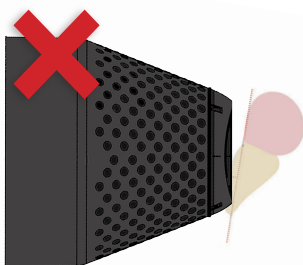
## Medidas: orientación correcta



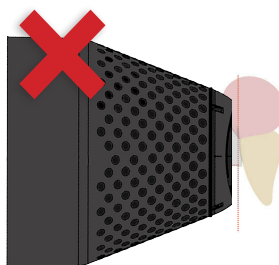
Paralelo al eje



Demasiado lejos

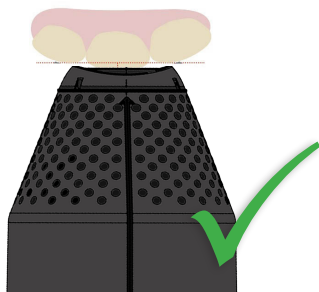


Demasiado inclinado  
hacia al frente

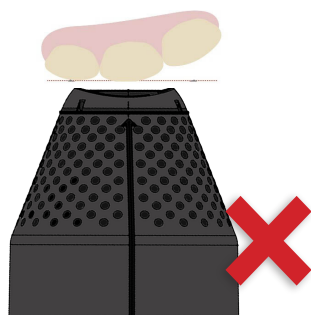


Demasiado inclinado atrás

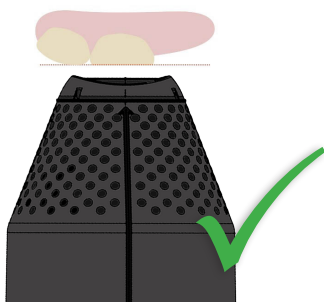
## Medidas: orientación correcta



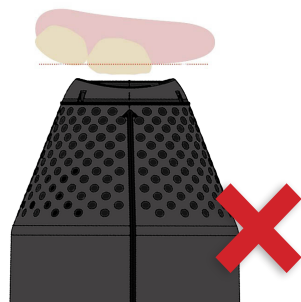
Alineado a la superficie de los dientes apoyándose en los contiguos



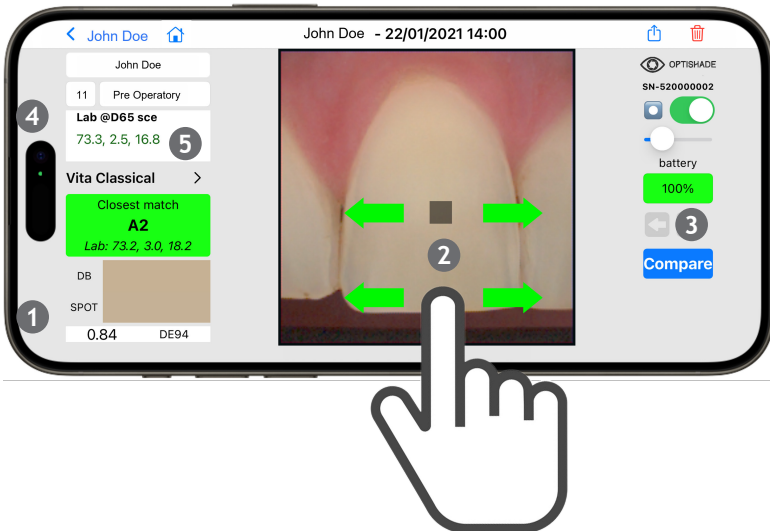
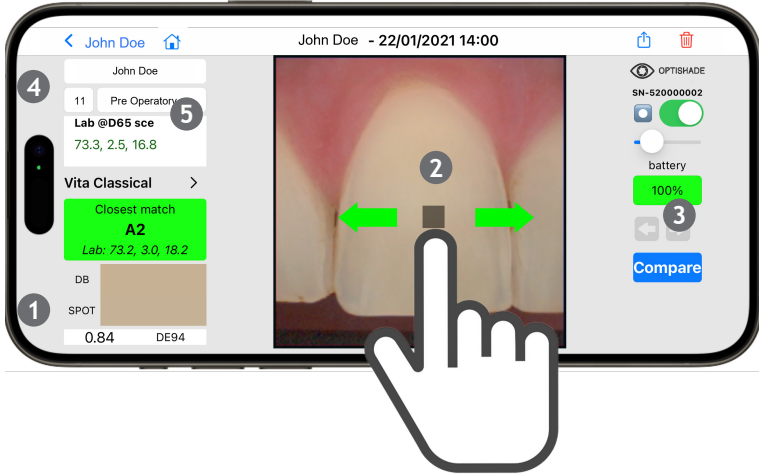
Demasiado separado



Alineado incluso con una zona edéntula



Demasiado cerca

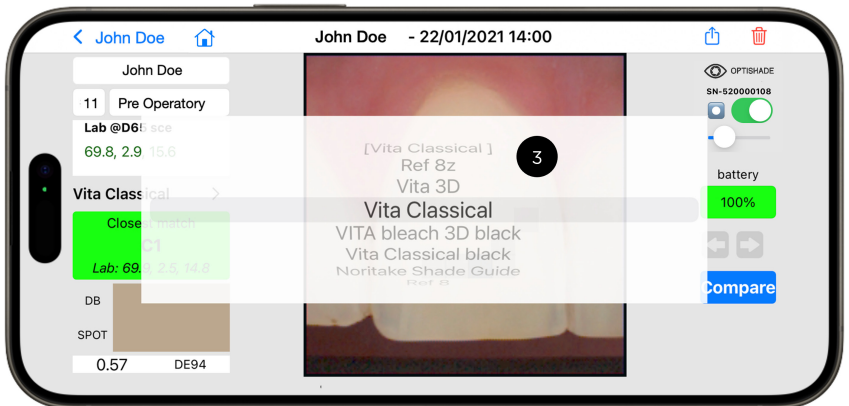


# 10 LECTURA DE LA MEDICIÓN

Inmediatamente después de capturar una imagen, el cuadro objetivo aparecerá en el centro de la imagen. Al mismo tiempo, la correspondencia de color se mostrará en el recuadro “Mejor coincidencia”. Si la coincidencia en la base de datos es verde (por debajo de  $\Delta E_{94}$  1.0), aparecerán cuadros gris claro cerca de la medida central; estos cuadros están a menos de 1.0  $\Delta E_{94}$  de la medida principal.

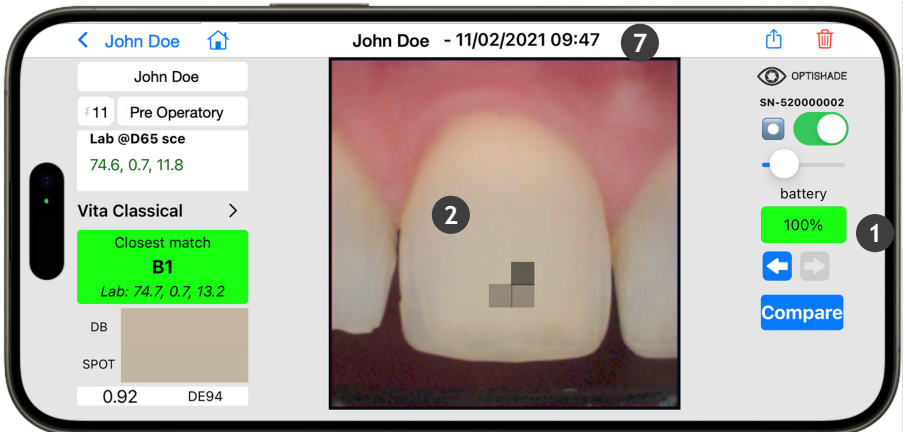
Navegación en una imagen:

- 1 El color medido con el cuadro objetivo se mostrará gráficamente en “SPOT” y numéricamente en el campo “Lab”. La casilla de base de datos mostrará la coincidencia más cercana (por ejemplo, A2).
- 2 Puede mover la selección usando la punta del dedo. No es obligatorio colocar el dedo sobre el cuadro. Si necesita mayor visibilidad para posicionar la selección con precisión, puede moverla colocando el dedo en otra área de la pantalla.
- 3 Botones Anterior-Siguiente: Mostrarán la imagen anterior o siguiente. Si no hay imagen anterior o siguiente, la flecha correspondiente se mostrará en gris.
- 4 Lab @D65 (SCE): Indica que las coordenadas Lab generadas con **OPTISHADE** están alineadas con un espectrofotómetro dentro del espacio de color dental con un iluminante específico (D65) y el componente especular excluido (SCE).
- 5 Si los números Lab @D65 SCE mostrados no están en color verde, se encuentran fuera del espacio de color dental y no se puede garantizar la precisión.



## Lectura de la medición

- 1 Lab @D65 SCE: coordenadas donde L\* es brillo, a\* es rojo (eje rojo-verde) y b\* es amarillo (eje amarillo-azul).
- 2 LCH @D65 (SCE): al hacer clic en el recuadro “Lab” cambia a coordenadas LCH, donde L\* es brillo, C\* es croma y H\* es matiz.
- 3 Selección de base de datos: menú desplegable que lista todas las bases de datos de colores con las que **OPTISHADE** puede comparar, como Vita Classical, Vita 3D, Chromascop, etc. Las bases de datos pueden descargarse (ver página 55). Seleccione una y **OPTISHADE** proporcionará la coincidencia más cercana según la base elegida. Existen bases de datos para mediciones intraorales y extraorales.
- 4 Mejor coincidencia: compara con todas las entradas en la base de datos de colores y ofrece la coincidencia más cercana.
- 5 Segunda opción: haga clic en el rectángulo “MEJOR COINCIDENCIA” para cambiar a la segunda opción más cercana encontrada en la base de datos.
- 6 Simulación y comparación de color: muestra dos rectángulos coloreados; en la parte superior “DB” que muestra el color encontrado en la base de datos y “Spot” que muestra el color detectado en el cuadro objetivo (selección actual).
- 7 Diferencia de color: expresada en DE94 (la mejor fórmula para diferencia de color dentro del espacio de color dental), muestra numéricamente la diferencia entre los colores de DB y SPOT.
- 8 Número de serie: número de serie del dispositivo **OPTISHADE** con el que se tomó la medición.
- 9 Batería: nivel de batería del dispositivo al momento de la medición.
- 10 Color de la batería: hay cuatro colores posibles para este indicador.
  - verde: nivel de batería bueno.
  - naranja: poca carga restante, pero aún suficiente para medir.
  - rojo: nivel de batería insuficiente para medir, el dispositivo debe recargarse.
  - púrpura: nivel de batería disminuyó significativamente, el dispositivo debe recalibrarse. Si se vuelve púrpura mientras está tomando la medida, puede completar la medición actual y calibrar lo antes posible.
- 11 Botón Volver a Inicio: salte a la pantalla principal en cualquier momento presionando este símbolo.



## Cómo saber si una medición es correcta

Existen varios indicadores para saber si su medición es correcta.

- 1 Estado de la batería: el indicador debe ser verde; de lo contrario, pueden producirse errores en la medición.
- 2 Polarización: si observa reflejos, asegúrese de que no provengan de contaminación lumínica externa.
- 3 Posición y encuadre: los dientes que no están perfectamente centrados en la imagen probablemente no tengan una medición de color precisa. Las áreas alejadas del centro son menos precisas.
- 4 Enfoque: las imágenes fuera de foco tienen muy pocas probabilidades de estar en la posición correcta para medir.
- 5 Imagen desaturada: causada por vaho en el cristal interno.
- 6 Fondo no oscuro: puede deberse a que la lengua está demasiado cerca, hay un objeto extraño cercano o la luz externa está contaminando la escena.
- 7 El nombre, la fecha y la hora suelen ser útiles para entender si algo salió bien o mal en su medición (como en el caso de deshidratación dental).

# 11 QUÉ HACER NO HACER

## Hacer

Mantenga **OPTISHADE** cargado, no deje que la batería se agote. Las mediciones son más precisas y consistentes con la batería llena. Una batería completamente cargada reduce la frecuencia de solicitudes de calibración.

Analice visualmente su tarjeta de calibración (referencia blanca); si tiene residuos, rayaduras o ha sido tocada accidentalmente por objetos externos, reemplácela inmediatamente. Una tarjeta contaminada comprometerá todo el sistema. (Ver página 9)

Mantenga la Tapa de Calibración siempre en un cono limpio.

Use un modelo realista (con encías, fondo y dientes adyacentes) para medir guías de color, coronas, carillas y otras restauraciones. (un modelo que recree la encía, el fondo y los dientes adyacentes).

## No hacer

No mida tarjetas grises, colorímetros u otras referencias de color. El cono de **OPTISHADE** no está diseñado para medir muestras planas y los valores Lab seguramente diferirán de los declarados por el fabricante de la muestra de color. Si necesita medir colores planos para fines de investigación, contáctenos: [jordi@styleitaliano.org](mailto:jordi@styleitaliano.org)

No mida guías de color segregadas; es extremadamente difícil colocarlas a la distancia correcta, carecerán de encía y dientes adyacentes. Incluso al crear un modelo realista adecuado para medir guías de color, probablemente obtendrá valores que no corresponden con el código de su guía debido a diferencias en lotes y modelos de guías de color.

No juzgue la precisión del dispositivo midiendo guías de color. Las guías de color varían entre sí; los valores encontrados en la base de datos de **OPTISHADE** se acercan a los valores oficiales. Es común encontrar diferencias, especialmente en colores cercanos como A2, B2, A3,5, B4 pertenecientes a diversas guías de color.

# 12 OPTISHADE ENTRA EN MODO REPOSO

Después de seguir cuidadosamente el procedimiento de desinfección:

1. Coloque un cono limpio.
2. Coloque una Tapa de Calibración.
3. Cargue **OPTISHADE**.
4. Guárdelo en un lugar seguro y limpio.



# 13 LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN



Tutorial here

## **Tapa de Calibración:**

No toque bajo ninguna circunstancia la tarjeta de calibración (referencia blanca). La Tapa de Calibración no puede desinfectarse ni esterilizarse. En caso de duda sobre su limpieza, deseche la Tapa de Calibración y reemplácela por una nueva (ver página 9). Cuando no esté en uso, guárdela en una bolsa o caja protegida de la luz y el polvo. A menos que tenga preocupaciones sobre la limpieza o fiabilidad de una Tapa de Calibración (en cuyo caso debe desecharla), recomendamos usar una nueva cada mes.

## **Cono de guía de Captura:**

Este componente no es estéril y no puede esterilizarse. Después de cada paciente debe limpiarse usando desinfectantes estándar. Asegúrese de que el Cono de guía de Captura esté seco por dentro y por fuera antes de usarlo.

## **Segunda calibración:**

¡ADVERTENCIA MUY IMPORTANTE! En caso de que se requiera una nueva calibración de su **OPTISHADE** para el mismo paciente, siempre utilice un nuevo Cono de guía de Captura para no arriesgar la contaminación de la tarjeta de calibración. Si decide mantener el mismo Cono de guía de Captura para una segunda calibración, siempre deseche la Tapa de Calibración al finalizar la medición para evitar contaminación cruzada con el siguiente paciente. A menos que alguna de las razones anteriores le obligue a cambiar el Cono de guía de Captura antes, recomendamos usar uno nuevo cada mes.

## **Base de OPTISHADE:**

La base de su **OPTISHADE** debe limpiarse con mucho cuidado usando un paño de microfibra. Puede desinfectar la superficie del vidrio con una toallita desinfectante. Es importante que la superficie del vidrio esté siempre limpia, seca y libre de polvo y manchas.

Tenga cuidado de evitar cualquier infiltración de líquido dentro de la base de su **OPTISHADE**. Asegúrese de usar siempre una toallita desinfectante que esté apenas húmeda y NO mojada o empapada.

¡MUY IMPORTANTE! Cualquier daño causado por la infiltración de líquido dentro de la base de su **OPTISHADE** no está cubierto por la garantía del fabricante.

# 14 CONFIGURACIONES AVANZADAS Y COMPRESIÓN

## Errores acumulativos

La medición de color requiere una precisión extrema; varios factores pueden resultar en mediciones menos precisas.

Error intrínseco de **OPTISHADE**: Este dispositivo puede obtener coordenadas Lab\* dentro del espacio de color dental con una precisión de 0,2-0,4 en el mismo dispositivo (intra-dispositivo). El error entre dispositivos diferentes varía entre 0,3 y 0,5 (inter-dispositivo).

Si no se tiene cuidado, otros factores pueden aumentar los errores de medición:

1. Tarjeta de calibración sucia/contaminada (referencia blanca).
2. Carga de batería no óptima (ver página 8).
3. Calibración: se han realizado múltiples mediciones sin recalibrar, probablemente se haya ignorado el mensaje de advertencia (ver página 15).
4. Mala posición.
5. Contaminación por luz externa (ver página 29).
6. Vaho (ver páginas 21, 22, 23 y 24).

Una vez controlados todos estos factores, el error puede minimizarse.

## Tarjeta de Calibración

La Tapa de Calibración es el soporte para la tarjeta de calibración (referencia blanca). Está diseñada para proteger la referencia blanca de la contaminación lumínica y el contacto directo.

Un simple toque con el dedo arruina la tarjeta de calibración y debe ser reemplazada.

Debe estar montada en el Cono de guía de Captura en todo momento, excepto durante la medición.

Cuando no esté en uso, colóquela boca abajo sobre una superficie plana.

Manténgala alejada de la luz directa.

Nunca toque la referencia blanca.

Si se observa polvo, elimínelo soplando aire.

La Tapa de Calibración debe reemplazarse regularmente. El fabricante recomienda hacerlo una vez al mes.



## Optimización de las mediciones de color con OPTISHADE

### DESPUÉS de medir:

1. Cierre la aplicación **OPTISHADE** y coloque **OPTISHADE** en un lugar seguro.
2. Retire el Cono de guía de Captura y desinfectelo.
3. Limpie el cristal y la parte trasera de **OPTISHADE** con una toallita desinfectante.

\*ADVERTENCIA: Asegúrese de que no entre humedad al dispositivo.

4. Verifique que el cristal esté completamente libre de contaminaciones (huellas dactilares, rayaduras, polvo).
5. Coloque un cono limpio y ciérrelo con una tarjeta de calibración (referencia blanca).
6. Cargue el dispositivo.

¡IMPORTANTE! Recalibre antes de realizar nuevas mediciones cuando cambie el Cono de guía de Captura

### ¿Qué hacer si?

1. Si **OPTISHADE** le solicita calibrar tras una contaminación, coloque un cono limpio y calibre nuevamente.
2. Si decide colocar la Tapa de Calibración sobre el Cono de guía de Captura contaminado, deseche la tarjeta de calibración inmediatamente después.
3. Si existe alguna probabilidad de haber contaminado la Tapa de Calibración o si su superficie ha sido comprometida (con contaminantes visibles o tocada accidentalmente), reemplácela por una nueva y calibre aunque el sistema no se lo solicite.
4. Si el video de **OPTISHADE** no inicia, cierre la aplicación, ábrala nuevamente y siga las instrucciones en pantalla.

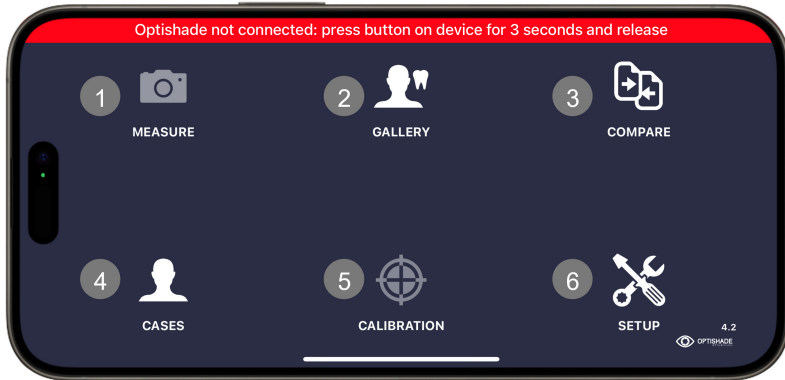
## Optimización de las mediciones de color con OPTISHADE

La contaminación lumínica: la luz externa es el enemigo común de la mayoría de los sistemas de medición de color. Aunque **OPTISHADE** está diseñado para minimizar este problema, la luz puede filtrarse a través del entorno del cono.

**OPTISHADE** mide el color en contexto, lo que significa que el color del diente se mide incluyendo el reflejo de la encía y las estructuras cercanas.

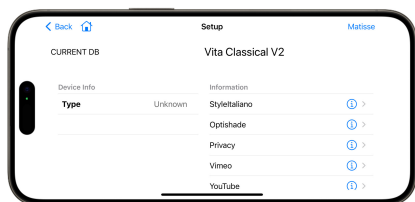
- Evite la luz intensa en el entorno.
- Evite estar cerca de ventanas.
- Evite la luz artificial fuerte, especialmente la de la silla dental.
- Al medir modelos, es más probable que ocurra contaminación lumínica
- Apague la luz de la silla dental durante las mediciones con **OPTISHADE**, incluso si no está dirigida directamente al área en la que está trabajando.

# 15 PANTALLA PRINCIPAL DE OPTISHADE



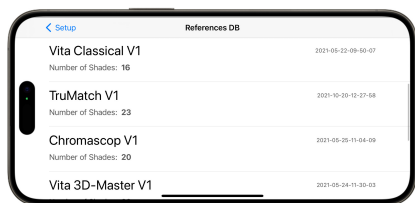
- 1 Medir: Abre la cámara en vivo de **OPTISHADE**; este ícono solo está activo cuando **OPTISHADE** está conectado.
- 2 Galería: Contiene todas las carpetas con las imágenes de **OPTISHADE**.
- 3 Comparar: Abre la herramienta de comparación (ver página 46).
- 4 Casos: Permite crear, eliminar o editar casos individuales o múltiples.
- 5 Calibración: Permite iniciar manualmente la calibración en cualquier momento; el ícono solo está activo cuando **OPTISHADE** está conectado.
- 6 Configuración: Abre la sección de configuración (ver página siguiente).

# 16 SECCIÓN DE CONFIGURACIÓN



Aquí encontrará las siguientes opciones:

- Base de datos actual: establece la guía de color predeterminada.
- Información del dispositivo: información del dispositivo conectado.
- Matisse: configuración del correo electrónico para compartir directamente con Matisse.



Al hacer clic en Base de datos actual, puede acceder al gestor de guías de color para ver todas las bases de datos instaladas.



Puede eliminar una base de datos deslizando hacia la izquierda.

No es posible eliminar Vita Classical V1.

# 17 COMPARTIR DATOS

## Medición individual

### Método 1

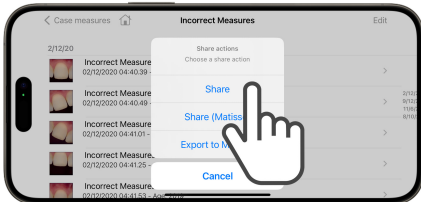
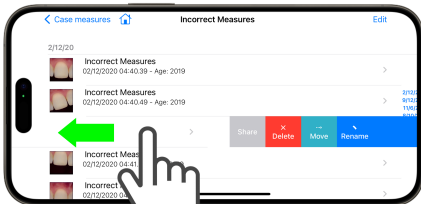
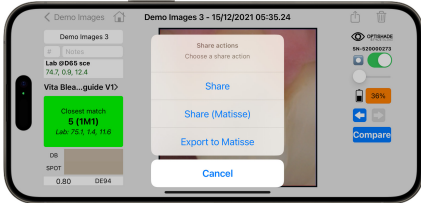
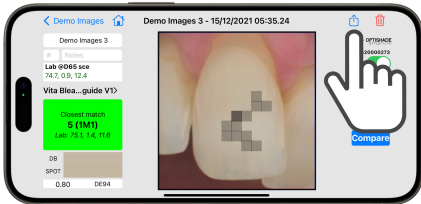
Dentro de cualquier imagen, haga clic en el ícono de “Compartir” que aparece en la esquina superior derecha de cada pantalla de medición.

Esto abrirá un diálogo con las opciones para compartir. Toque “Compartir” para enviar el archivo a través de cualquier canal de comunicación como WhatsApp, Telegram, correo electrónico, AirDrop, etc.

### Método 2

Dentro de cualquier carpeta, deslice hacia la izquierda y aparecerá un pequeño menú deslizante; haga clic en el botón “Compartir”.

Esto abrirá un diálogo con las opciones para compartir. Haga clic en “Compartir” para enviar a otro usuario por cualquier canal de comunicación como WhatsApp, Telegram, correo electrónico, AirDrop, etc. El archivo resultante tendrá la extensión .opti.



## Mediciones múltiples

Dentro de cualquier carpeta (incluida la carpeta Sin nombre), haga clic en “editar”, lo que le permitirá seleccionar múltiples imágenes.

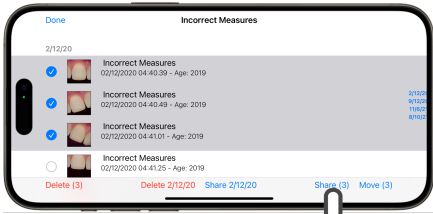
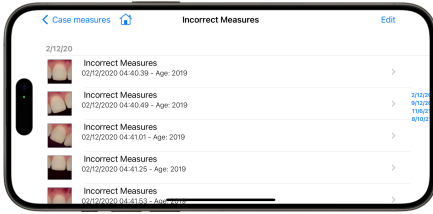
Seleccione todas las imágenes que necesite compartir. Puede seleccionar imágenes individualmente o seleccionar todas las imágenes de una fecha específica y añadir o eliminar imágenes individualmente de la selección global.

Esto abrirá un diálogo con las opciones para compartir. Haga clic en “Compartir” para enviar a otro usuario por cualquier canal de comunicación como WhatsApp, Telegram, correo electrónico, AirDrop, etc.

Al compartir múltiples imágenes, el software le solicitará definir un nombre para el caso. Propondrá el nombre de la carpeta correspondiente. Confirme o edite el nombre y luego toque OK.

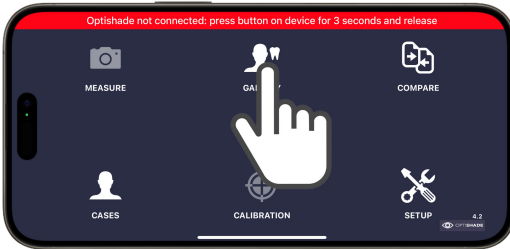
Seleccione el usuario o grupo con el que desea compartir.

El archivo resultante tendrá la extensión .opti.



## Carpeta completa

Desde el menú principal, vaya a la galería principal.



En la galería principal, pase sobre cualquier carpeta (excepto la carpeta sin nombre) y luego deslice hacia la izquierda para mostrar el botón Compartir.



Esto abrirá un diálogo con las opciones para compartir. Elija cualquier usuario o grupo a través de cualquier canal de comunicación permitido en iOS, como WhatsApp, Telegram, correo electrónico, AirDrop, etc.

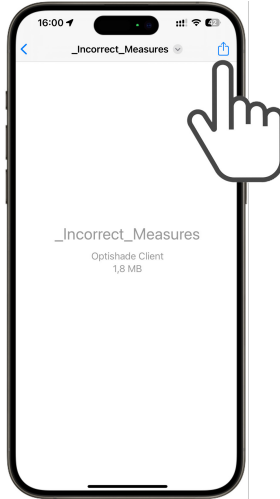


El archivo resultante tendrá la extensión .oscli e incluirá todas las imágenes e información relacionada con el caso.

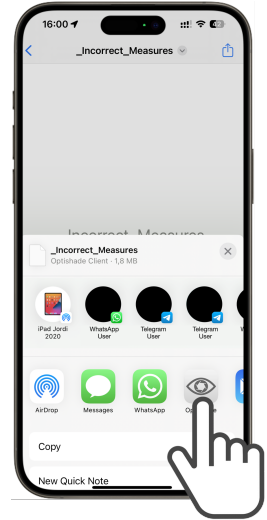
# 18 IMPORTAR DATOS



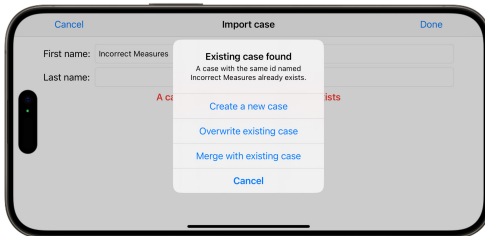
Haga clic en el archivo recibido; los archivos .opti y .oscli no son reconocidos de forma nativa por iOS.



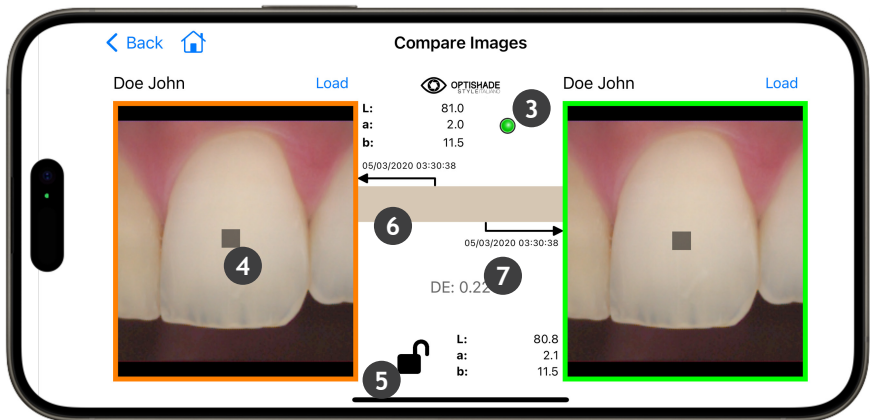
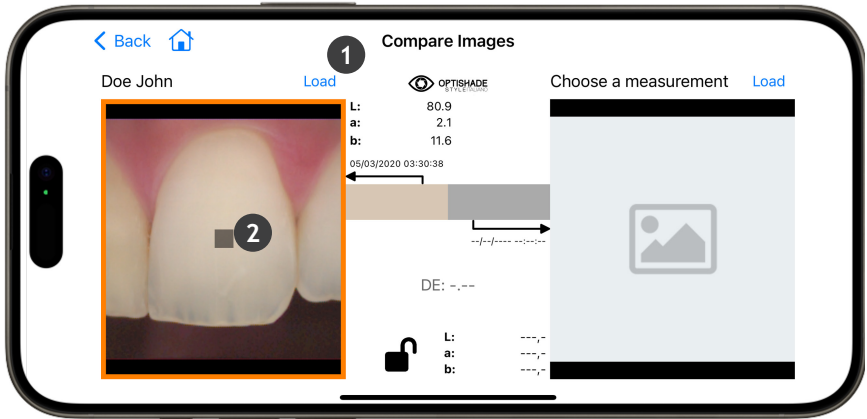
Haga clic en el ícono de compartir para explorar las opciones.



Abra el archivo con la aplicación **OPTISHADE**.



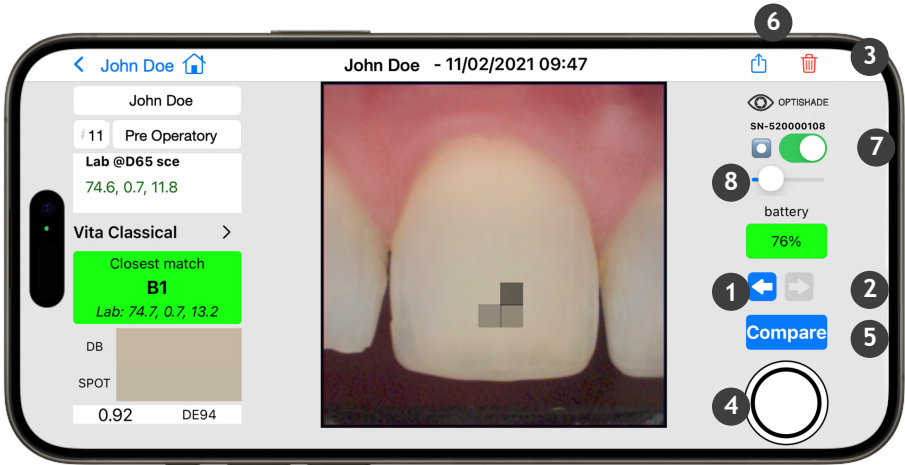
Una vez abierto el archivo, la aplicación le pedirá que lo guarde. Si existe otro caso con el mismo nombre, la aplicación le ofrecerá crear uno nuevo, sobrescribirlo o fusionar los datos.



# 19 FUNCIONES DE COMPARACIÓN

Puede acceder a esta función desde la pantalla principal o desde cualquier imagen abierta.

- 1 Haga clic en Cargar para seleccionar una imagen de la galería o haga clic en cualquier parte del cuadrado gris con el ícono de imagen.
- 2 Una vez que una imagen esté abierta, el cuadro objetivo aparecerá en el centro de la imagen. Para que la herramienta de comparación comience a funcionar, es necesario cargar una imagen en la derecha.
- 3 Indicador: aparecerá un círculo coloreado en la parte central superior:
  - verde: las dos imágenes fueron tomadas con el mismo dispositivo, por lo tanto, la comparación es correcta; se debe considerar el error intra-dispositivo.
  - amarillo: las imágenes fueron tomadas con dos dispositivos diferentes con el mismo tipo de conexión; por lo tanto, debe considerar errores inter-dispositivo.
  - azul: las imágenes fueron tomadas con dos dispositivos diferentes con distinto tipo de conexión; por lo tanto, debe considerar errores inter-dispositivo.
- 4 Selección: puede mover el cuadro de medición por la pantalla con el dedo.
- 5 Ícono de candado: un candado abierto permite mover el cuadro de selección de forma independiente en cada imagen. Un candado cerrado hace que ambos cuadros se muevan al mismo tiempo y en la misma dirección en ambas pantallas. Puede mover el cuadro objetivo en ambas imágenes.
- 6 Comparación de color: muestra dos rectángulos coloreados correspondientes al cuadro objetivo izquierdo y derecho. Esto proporciona una simulación visual de la diferencia de color. La división es apenas visible con diferencias pequeñas de color (por ejemplo, menos de 1.0 DE94).
- 7 Diferencia de color: expresada en DE94 (la fórmula más uniforme para diferencias de color dentro del espacio de color dental), muestra numéricamente qué tan diferentes son los colores de los cuadros objetivo izquierdo y derecho. Permanecerá gris si no se carga una imagen para comparación.

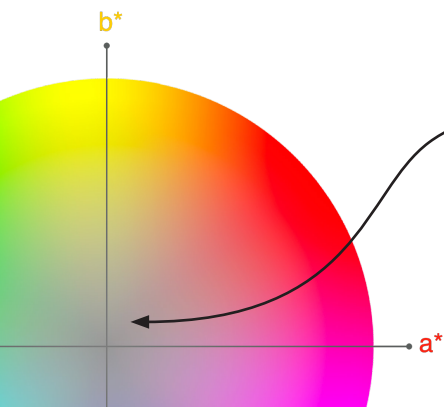
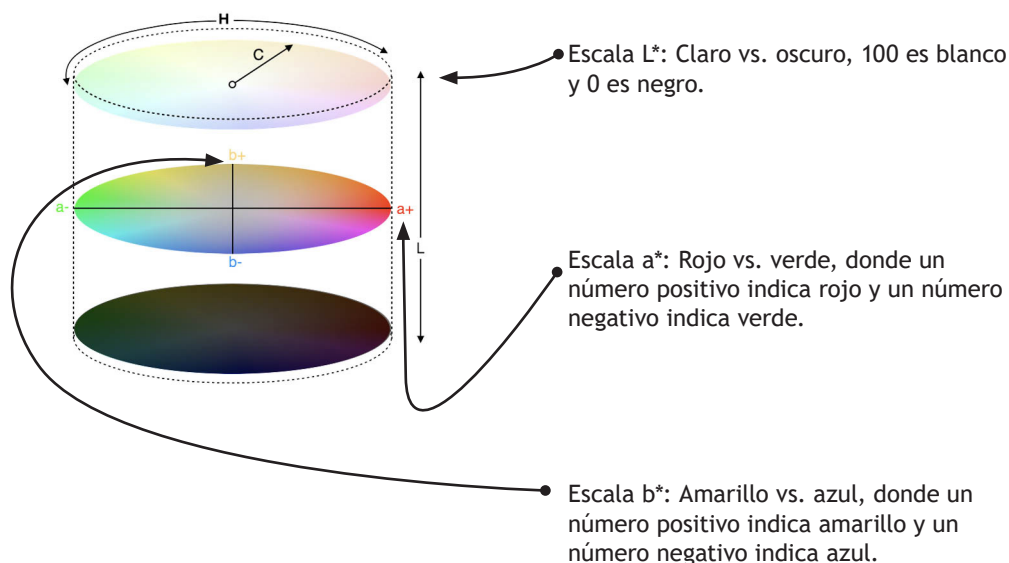


# 20 CONTROLES EN PANTALLA DE OPTISHADE

- 1 Anterior: flecha apuntando a la izquierda que lo lleva a la imagen anterior del caso en el que se encuentra. La colección predeterminada es SIN NOMBRE. Si la flecha no está resaltada en azul, no hay otra imagen disponible en esa colección.
- 2 Siguiete: flecha apuntando a la derecha que lo lleva a la siguiente imagen del caso en el que se encuentra. La colección predeterminada es SIN NOMBRE. Si la flecha no está resaltada en azul, no hay otra imagen disponible en esa colección.
- 3 Eliminar: eliminación inmediata de la imagen; aparecerá un diálogo adicional para confirmar la eliminación.
- 4 Botón virtual de captura: aparece solo cuando es posible realizar una medición. Si no aparece, regrese a la pantalla principal. Según el tipo de trabajo, se recomienda tomar más de una medición.
- 5 Comparar: lo envía a la función de comparación descrita en la página 46.
- 6 Compartir: abre un diálogo con todas las capacidades de iOS para compartir una o más mediciones **OPTISHADE**, entre ellas correo electrónico, AirDrop, Messenger, WhatsApp, Telegram, iMessage y muchas más.
- 7 Activar/desactivar indicador Sweet Spot (ver página 21).
- 8 Ajustar intensidad del Sweet Spot (ver página 21).

# 21 LECTURA DE COORDENADAS DE COLOR

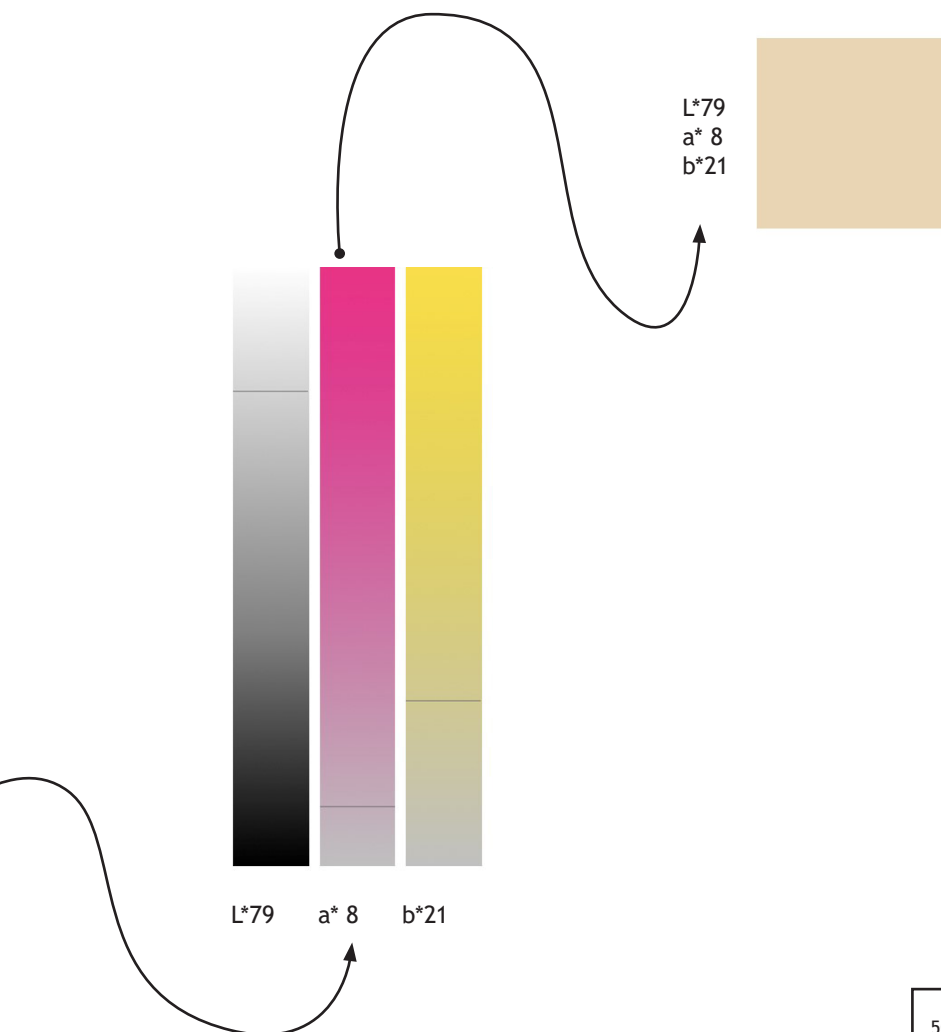
El espacio de color Lab\* define numéricamente todos los colores en tres dimensiones. L\* corresponde al brillo, y a\* y b\* a los componentes de color verde-rojo y azul-amarillo, respectivamente.

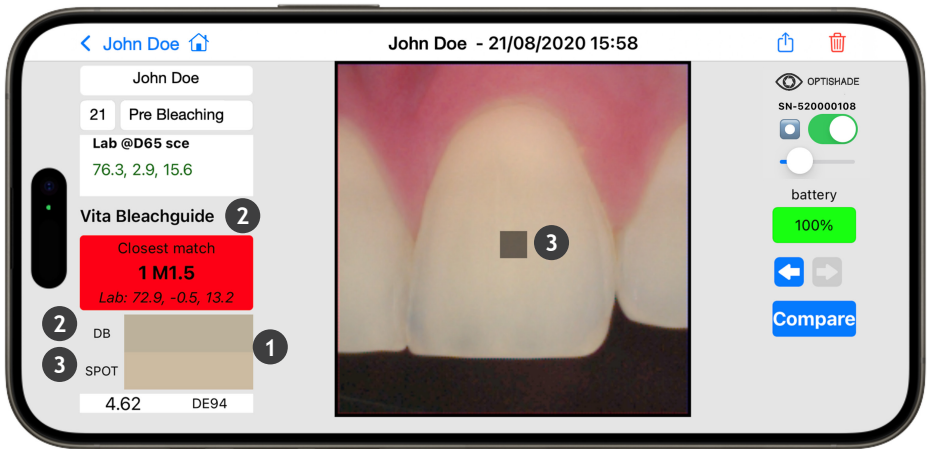


● En el campo dental, las coordenadas de color son fáciles de interpretar, ya que prácticamente solo debemos preocuparnos por el brillo (L\*), el rojo (a\*) y el amarillo (b\*). Es poco común encontrar valores negativos.

Las escalas Lab\* trascienden las barreras lingüísticas, permitiendo que cualquiera comunique fácilmente el color independientemente del dispositivo, y proporcionan la información necesaria para calcular las diferencias de color.

**OPTISHADE** comunica en coordenadas Lab y LCH, haciendo la comunicación muy intuitiva y precisa.





Mediciones Lab:

Referencia de base de datos Coordenadas Lab de la guía de color seleccionada de la base de datos	2	L*72.9 a* -0.5 b* 13.2	
Spot (área de medición) Coordenadas Lab del área medida	3	L*76.3 a* 2.9 b* 15.6	<p>Conclusiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 3.2 % más claro</li> <li>→ Ligeramente más rojo</li> <li>→ Ligeramente más amarillo</li> </ul>

# 22 SIMULACIÓN DE COMPARACIÓN DE COLOR

- 1 Los rectángulos coloreados muestran una interpretación aproximada del color de las mediciones.
- 2 El primer rectángulo (DB) muestra el color más cercano encontrado en la base de datos precargada (guía de color).
- 3 El segundo rectángulo muestra el color de la medición actual (cuadro objetivo).

Esta simulación ayuda a visualizar la diferencia entre la referencia (DB) y el cuadro objetivo (Spot), proporcionando una visión realista de cuán diferentes son los dos colores analizados.

La división de color en la simulación es horizontal y puede ser imperceptible con pequeñas diferencias de color (por ejemplo, por debajo de  $1.0 \Delta E_{94}$ ).

Esta es una herramienta muy poderosa para interpretar coordenadas y comprender las posibles diferencias de color.

$\Delta E_{94}$	PERCEPCIÓN EN EL MUNDO DENTAL
0	Los colores se perciben de forma idéntica
<0,67	Correspondencia excelente
0,67 to 1	Correspondencia muy buena
1 to 1,6	Correspondencia buena
1,6 to 2,7	Error aceptable
2,7 to 4,7	Error evidente
>4,7	Error inaceptable

Reference: Manauta J, Salat A, Devoto W, Putignano A. Layers2 - The Styleitaliano Clinical Secrets. Quintessence Books 2022

## 23 INTERPRETANDO DIFERENCIAS DE COLOR

DELTA E es sistema de medición que expresa de qué manera la visión humana interpreta las diferencias de color. La fórmula DE94 o  $\Delta E_{94}$  para artes gráficas, es un sistema para describir las diferencias de color, ésta comporta de forma uniforme hacia todos los ejes del espacio de color dental.

Típicamente, DE94 parte de 0 y llega hasta 200. La diferencia de cero significa que no existen diferencias en el color percibido.

Nuestras tolerancias específicas se muestran en la página 37. Al medir, **OPTISHADE** muestra la correspondencia más cercana respecto a la base de datos. Verde significa que la correspondencia es óptima, mientras el color naranja es una correspondencia buena y en rojo se evidencian todos los tipos de error.

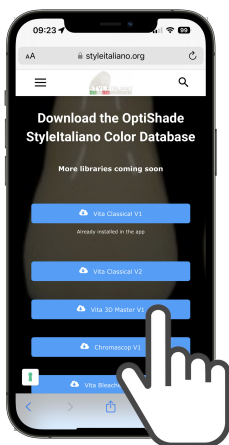
# 24 DESCARGAR GUÍAS DE COLOR

La aplicación **OPTISHADE** viene con la guía de color Vita Classical V1 instalada. Si lo desea, es posible instalar bases de datos adicionales de guías de color en su aplicación **OPTISHADE** visitando el siguiente sitio web:

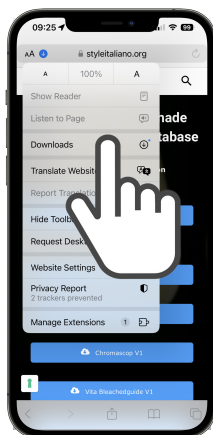
<https://www.styleitaliano.org/OPTISHADE/app/>

Nuevas guías de color y actualizaciones de las existentes se publican regularmente en el enlace anterior.

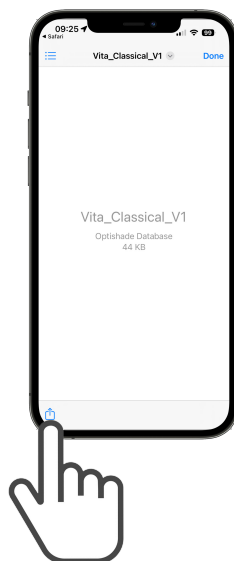
Haga clic en la guía de color deseada para comenzar la descarga.



Vaya a la sección de descargas y localice la base de datos.

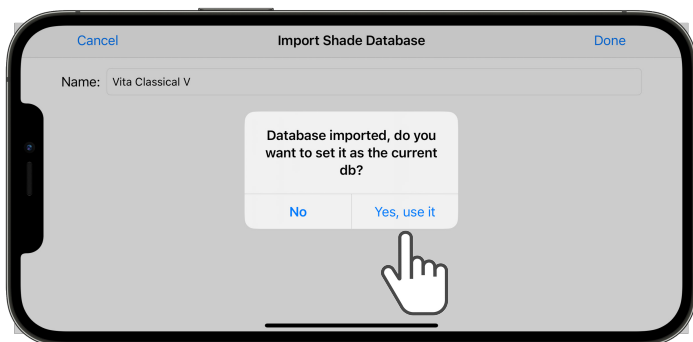


Exporte el archivo utilizando el botón Compartir, luego ábralo con la aplicación **OPTISHADE**.





Haga clic en Listo y la base de datos se instalará.



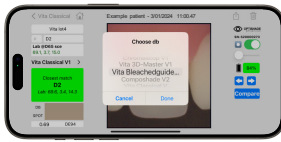
Si desea que la base de datos sea su base de datos predeterminada, haga clic en Sí, usarla; de lo contrario, podrá configurarlo más adelante en la configuración.

# 25 GUÍAS DE SEGUIMIENTO DEL BLANQUEAMIENTO

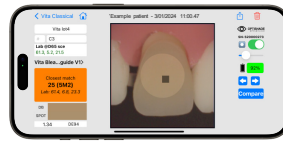
Descargue e instale la base de datos de colores Vita Bleachedguide

[https://styleitaliano.org/Vita\\_Bleachedguide\\_V1.shade.](https://styleitaliano.org/Vita_Bleachedguide_V1.shade)

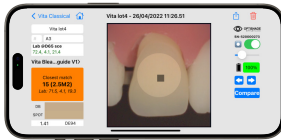
Mida un incisivo central: todas las evaluaciones del blanqueamiento se basarán en ese diente para seguir el éxito y progreso del tratamiento. Seleccione “Vita Bleached Guide V1” y lea el código de color (del 1 al 29). El resultado de cada medición se guardará y podrá representarse en un gráfico sencillo – brillo versus fecha. Este gráfico permite al clínico seguir y evaluar visualmente el progreso del blanqueamiento.



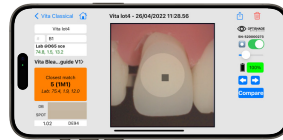
0. Seleccione la guía de color adecuada para el blanqueamiento.



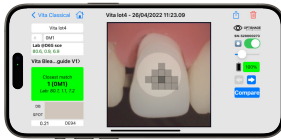
1. Situación inicial.



2. Primera evaluación después de 15 días.



3. Segunda evaluación después de 44 días.

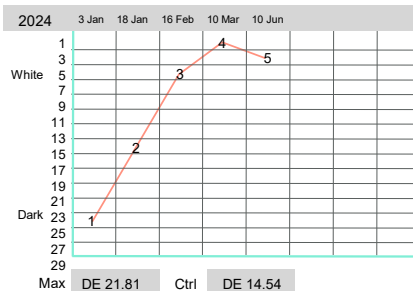


4. Tercera evaluación después de 67 días.

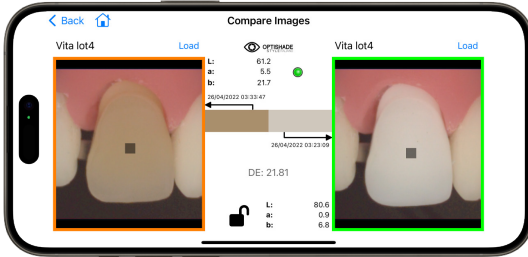


5. Control postblanqueamiento: estabilidad después de 3 meses

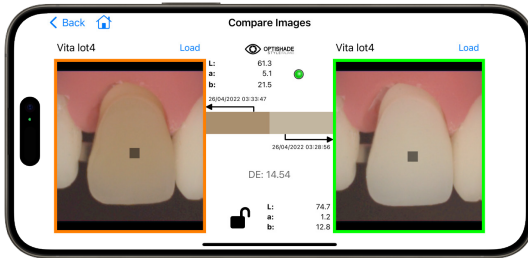
Patient name:



# Umbrales de blanqueamiento



La situación inicial (1) frente a la tercera evaluación (4) muestra un Delta muy alto.



La situación inicial (1) frente al control de blanqueamiento a los 3 meses (5) muestra un Delta menor, pero aún así muy exitoso.

Para mayor precisión, se sugiere usar la herramienta de comparación de **OPTISHADE** para obtener una diferencia de color exacta comparando el mismo diente en el mismo punto, y obtener un valor Delta E que describa con mayor exactitud la efectividad o no del tratamiento de blanqueamiento.

A partir del valor Delta E (diferencia de color), podemos estimar matemáticamente el progreso, éxito y estabilidad de la terapia de blanqueamiento. Lógicamente, al trabajar con blanqueamiento, un Delta E más alto es más deseable.

Podemos usar valores establecidos en estudios clínicos, como en el siguiente ejemplo, los umbrales oficiales de blanqueamiento para **OPTISHADE**.

## Umbrales de éxito en blanqueamiento STYLEITALIANO

$\Delta E_{94}$	BLEACHING SUCCESS
<1.6	Unsuccessful
1,6 to 3,2	Scarce
3,3 to 5,5	Acceptable
5.6 to 7.0	Moderately Successful
7.1 to 9.4	Successful
9.4 to 10.5	Highly successful
> 10.5	Power bleaching

Estos umbrales de blanqueamiento se basan en un estudio clínico en curso realizado por Manauta et al., basado en el estudio del aspecto en el espacio de color dental realizado por Rizzi et al., que utiliza la fórmula DE94 para evaluar la percepción humana, adecuada también para evaluar el éxito de un tratamiento de blanqueamiento.

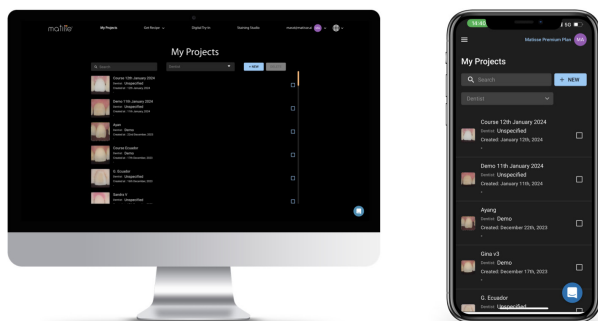
Inesperadamente, esta escala está alineada con una escala de calificación del 1 al 10, lo que facilita a los profesionales proporcionar un juicio clínico inmediato.

# 26 MATISSE SOFTWARE Y APLICACIÓN

El software Matisse y la aplicación iOS ayudan a los técnicos dentales a crear restauraciones dentales utilizando la información de color obtenida con **OPTISHADE**. El protocolo paso a paso y las recetas de Matisse aseguran una coincidencia de color rápida y predecible. El técnico dental mantiene el control completo del proceso y decide el tipo de restauración que crea: corona monolítica completa, microestratificación, estratificación completa, carillas o puente. Matisse proporciona recetas para el flujo de trabajo seleccionado.

Puede compartir fácilmente los archivos de **OPTISHADE** directamente con la aplicación Matisse para iOS.

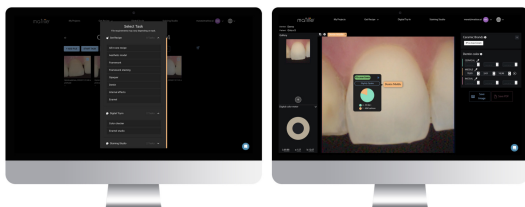
Una vez compartidos, los archivos se sincronizarán en la nube de Matisse WebApp bajo “Mis proyectos”. Esto le permite organizar sus casos tanto en la aplicación iOS como en la WebApp, facilitando la generación de recetas precisas para cualquier flujo de trabajo seleccionado.



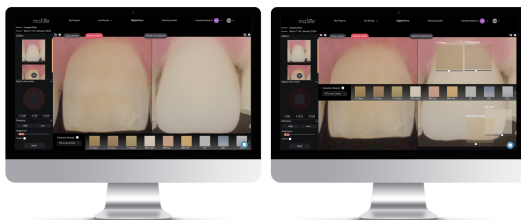
*Los proyectos en Matisse WebApp y en la aplicación iOS de Matisse se sincronizan automáticamente y se guardan en la nube.*

El software **Matisse (Web app)** ofrece las siguientes funcionalidades:

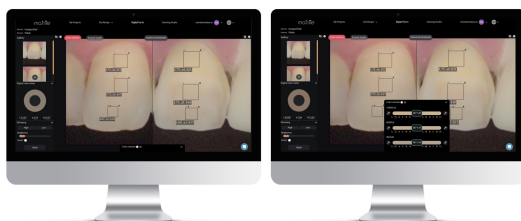
- Recetas de resina para replicar el color de la base.
- Selección de materiales para la estructura o corona monolítica completa.
- Recetas de tinción para coronas monolíticas completas o microestratificadas.
- Recetas de tinción para corregir el primer horneado o tinción interna.
- Recetas de tinción con composite fluido para teñir la base de modelos impresos en 3D o de resina.
- Recetas de tinción para el lavado y horneado (washbake).
- Recetas de dentina con polvos cerámicos.
- Recetas opacas.
- Recetas de efectos internos con polvos cerámicos.
- Consejos para esmalte.
- Prueba digital (comparación deltaE de tres puntos para verificar el resultado final).
- Prueba digital (comparar muestras cerámicas con dientes naturales).
- Prueba digital (editar imágenes con la herramienta Dehazing para mejorar la visualización de la histo-anatomía dental).
- Recetas para encías para tinción y cerámicas.



*Receta de tinción en la aplicación Matisse iOS para corona monolítica completa.*



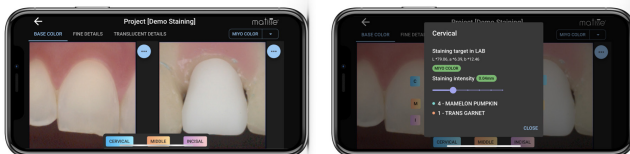
*La aplicación Matisse para iOS soporta múltiples idiomas y cuenta con funciones como asesoramiento para estructuras.*



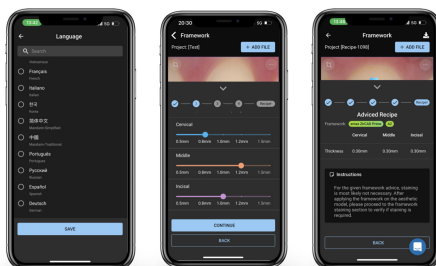
*La receta de dentina cerámica se genera al hacer clic en el diente natural; Matisse WebApp soporta todas las funcionalidades.*

## La aplicación Matisse para iOS ofrece las siguientes funcionalidades:

- Recetas de resina para replicar el color de la base.
- Selección de materiales para la estructura o corona monolítica completa.
- Recetas de tinción para coronas monolíticas completas o microestratificadas.
- Recetas de tinción para corregir el primer horneado o tinción interna.
- Receta de tinción con composite fluido para teñir la base de modelos impresos en 3D o de resina.



*Matisse WebApp cuenta con una funcionalidad de prueba digital donde se puede medir la diferencia de color y visualizar el resultado en DeltaE\*.*



*Matisse WebApp cuenta con una funcionalidad de prueba digital donde se puede medir la diferencia de color y visualizar el resultado en DeltaE\*.*

Matisse es compatible con todas las principales marcas de cerámica y maquillaje utilizadas en odontología clínica disponibles en el mercado.

Encuentre más información sobre las marcas compatibles en la sección de preguntas frecuentes en [www.matisse.ai](http://www.matisse.ai).

La aplicación Matisse para iOS y la aplicación web ofrecen una prueba gratuita de 30 días. Pruébela y contáctenos a través del chat en [www.matisse.ai](http://www.matisse.ai) si necesita ayuda para comenzar.

Para conocer el flujo de trabajo de Matisse y OPTISHADE, también puede consultar los tutoriales en Youtube. Escanee el código QR para visitar el canal Matisse Shade Matching.



Resultados obtenidos utilizando los protocolos de Matisse basados en las mediciones de color de OPTISHADE.

**Case 1: Ryosuke Shimizu, Japan**



*Corona en modelo*



*Resultado final*

**Case 2: James Choi, USA**



*Antes*



*Resultado final*

**Case 3: Bruno di Gregorio, Australia**



*Antes*



*Prueba de ajuste*

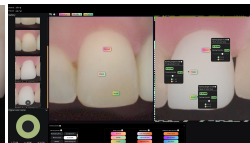


*Resultado final*

**Case 4: Ilan Brosh, Israel**



*Corona en modelo de color*



*Matisse Staining Studio*



*Resultado final*

# 27 PROBLEMAS AL TOMAR LA IMAGEN

Calibración fallida: Esto suele indicar que faltaba la Tapa de Calibración, o que la tarjeta o el cristal interno están sucios. Será necesario desconectar y cargar **OPTISHADE** durante unos minutos. (Ver página 17).

El video no se inicia: **OPTISHADE** puede no tener batería; cargue el dispositivo y pruebe de nuevo.

El video no se inicia: **OPTISHADE** está desconectado. Vaya a la pantalla principal y reconecte.

El video no se inicia: cierre la aplicación **OPTISHADE** y pruebe de nuevo. Si el problema persiste, actualice su iOS y asegúrese de estar usando la última versión de la aplicación **OPTISHADE**.

**OPTISHADE** no se conecta: Cargue completamente **OPTISHADE** hasta que la luz verde se encienda. Reinicie la aplicación y pruebe de nuevo. Si el problema persiste, contacte con asistencia.

Luz naranja de carga: indica un error de batería. Desconecte **OPTISHADE**, espere 5 minutos y vuelva a conectar; la luz debería volverse roja. Si la luz permanece naranja, por favor contáctenos.

Calibración tarda demasiado: hubo un error o contaminación lumínica durante la calibración. Verifique la tarjeta de calibración (referencia blanca) y que el cristal esté limpio. Reinicie la aplicación.

N/A: Esto significa que **OPTISHADE** está conectado a un accesorio no autorizado. Esto compromete la precisión de sus mediciones.

# 28 CONSEJOS

Puede capturar una imagen usando tanto el botón trasero como el botón virtual; ambos funcionan de manera idéntica.

Utilice la aplicación con sonido, ya que hay indicadores acústicos durante la medición. Las señales acústicas le indican si la batería se está agotando.

Mantenga un cono con una Tapa de Calibración ya montada y en un lugar seguro, libre de luz, polvo y humedad. Esto será útil en caso de que **OPTISHADE** le solicite calibrar durante un procedimiento.

En la configuración de la aplicación, “Base de datos actual” permite establecer su guía de color preferida.

Encuentre tutoriales en video en la sección de configuración.

Use iOS 17 o superior y mantenga tanto iOS como la aplicación **OPTISHADE** actualizados a las últimas versiones.

Actualice la aplicación **OPTISHADE** cuando haya una actualización disponible. Se recomienda activar la función de actualización automática.

Realice copias de seguridad de su iPhone o iPad; la información de **OPTISHADE** está contenida en la copia de seguridad del dispositivo iOS.

Use regularmente la función “Segunda opción”; proporciona una visión más profunda sobre el color que está leyendo y la correspondencia que está obteniendo.

# 29 ACCESORIOS

## Estuche rígido

Un estuche compacto y resistente diseñado para proteger su dispositivo **OPTISHADE** y accesorios durante el transporte. Protege componentes delicados —como la Tapa de Calibración y el Cono de guía de Captura— del polvo, golpes y la luz. Ideal para profesionales móviles, formadores y clínicas con múltiples ubicaciones.



## Conos de guía de Captura - 5 unidades

Un componente crítico que garantiza la correcta alineación de **OPTISHADE** sobre el diente. Minimiza la interferencia de la luz ambiental y asegura una posición constante para una medición precisa del tono. Deben limpiarse o reemplazarse regularmente para evitar la contaminación cruzada.



### Tapas de Calibración - 5 unidades

(con tarjeta de referencia blanca integrada) Se utilizan para calibrar **OPTISHADE** antes de cada medición. Contienen una tarjeta de referencia blanca altamente sensible; cualquier polvo, huella dactilar o rayadura puede distorsionar la calibración. Siempre guárdelas protegidas de la luz y reemplácelas regularmente.



### Cable de carga USB-C y adaptador USB-C a USB-A

Para cargar el dispositivo **OPTISHADE**. Utilice solo cargadores de alta potencia (QC/PD 18W o superior). Evite usar puertos USB de computadoras o tabletas, ya que no proporcionan suficiente energía. Una batería completamente cargada garantiza una calidad de medición constante y reduce la frecuencia de calibración.



Descripción	Nº Art.
<b>OPTISHADE Full Set Bluetooth</b>	70100-OS-BT
Conos de guía de captura (5 uds.)	70110-OS
Tapas de calibración (5 uds.)	70120-OS
Estuche rígido	70130-OS
Cable de carga USB-C	70160-OS-BT
Adaptador USB-C a USB-A	70165-OS-BT





#70100-OS - 06/2025



Smile Line SA  
Z.I. La Clef, 5 CH-2610  
St. Imier Switzerland  
+41 32 944 22 44  
mail@smileline.ch  
www.smileline.ch